



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 22. března 2006 (23.03)
(OR.en)**

7620/06

**EDUC 64
SOC 143**

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel: Rada

Datum: 23. února 2006

Č. předchozího dokumentu 6262/06 EDUC 29 SOC 63

Č. návrhu Komise: 13415/1/05 REV 1 EDUC 155 SOC 389 - KOM(2005) 549 v konečném znění

Předmět: „Modernizace vzdělávání a odborné přípravy: zásadní příspěvek k prosperitě a sociální soudržnosti v Evropě“
Společná průběžná zpráva Rady a Komise o pokroku za rok 2006 týkající se provádění pracovního programu „Vzdělávání a odborná příprava 2010“
- klíčová sdělení pro jarní zasedání Evropské rady

Delegace naleznou v příloze soubor klíčových sdělení vycházejících z výše uvedené společné průběžné zprávy, jež jsou výsledkem zasedání Rady konaného dne 23. února 2006.

**„Modernizace vzdělávání a odborné přípravy:
zásadní příspěvek k prosperitě a sociální soudržnosti v Evropě“
Společná průběžná zpráva Rady a Komise o pokroku za rok 2006
týkající se provádění pracovního programu „Vzdělávání a odborná příprava 2010“
- Klíčová sdělení pro jarní zasedání Evropské rady**

Vzdělávání a odborná příprava jsou zásadní pro růst, zaměstnanost a sociální soudržnost

- Vzdělávání a odborná příprava významně přispívají k řešení rostoucích socioekonomických a demografických výzev, kterým EU čelí v globalizovaném světě: příliš vysoká úroveň nezaměstnanosti, velký počet osob s nízkou kvalifikací, stárnutí obyvatelstva a zásadní potřeba zlepšit úroveň kompetencí a kvalifikací všech občanů.
- Vzdělávání a odborná příprava jsou nezbytnými faktory pro udržení dlouhodobého potenciálu EU v oblasti dosahování vynikajících výsledků, inovací a konkurenceschopnosti, jakož i sociální soudržnosti. Je proto třeba znovu potvrdit dvojí roli vzdělávání a odborné přípravy - sociální a ekonomickou, stejně jako potřebu zajistit rozvoj kvalitních systémů, které jsou účinné i spravedlivé. Oba tyto rozměry je nutno brát v úvahu se stejnou vážností. Úsilí dosahovat vynikajících výsledků na všech úrovních vzdělávání a odborné přípravy, a to i lepším propojením vysokoškolského vzdělávání, výzkumu a podniků, jak bylo nedávno projednáno na zasedání hlav států a předsedů vlád v Hampton Court, by mělo jít ruku v ruce s úsilím o lepší přístupnost, sociální začlenění a aktivní občanství.
- Vzdělávání a odbornou přípravu je třeba považovat za investiční prioritu. Vysoká návratnost, již zajišťují, výrazně převáží náklady a zdaleka přesahuje rok 2010. V této souvislosti bude zásadní nový program celoživotního učení na období let 2007-2013. Program „Vzdělávání a odborná příprava 2010“ musí zaujímat ústřední postavení při provádění vnitrostátních reformních programů v rámci Lisabonské strategie a ve výroční zprávě o pokroku na úrovni EU.

Je dosažováno pokroku, avšak v klíčových oblastech je nutno vyvinout větší úsilí

- Reformy v oblasti vzdělávání a odborné přípravy postupují, je však potřeba vyvinout větší úsilí. Celoživotní učení je uznáváno jako nutná podmínka pro dosažení lisabonských cílů. Členské státy by měly jako prioritu mobilizovat všechny prostředky nutné k provádění souvislých a komplexních strategií celoživotního učení. V tomto ohledu budou důležitým příspěvkem činnosti vzájemného učení (peer learning) a využívání výsledků výzkumu. Pro podporu větší míry mobility a účinného evropského trhu práce by mělo být rovněž dosaženo pokroku v oblasti evropského rámce kvalifikací (EQF).

- Investice, ve spojení s příslušnými mechanismy pro zajištění jakosti, by se měly zaměřovat na oblasti s vysokou hospodářskou návratností a vysokým sociálním přínosem. Mezi tyto oblasti patří zlepšení kvality a přitažlivosti odborného vzdělávání a přípravy a vysokoškolského vzdělávání, všeobecné osvojování klíčových kompetencí včetně jazykových dovedností, předškolní vzdělávání, snižování počtu osob s nedokončeným vzděláním, profesní rozvoj učitelů, školitelů a ředitelů škol a vzdělávání dospělých. Pro vzdělávání a odbornou přípravu je třeba zajistit větší a cílenější využívání strukturálních fondů, zejména Evropského sociálního fondu.

- Pro zvýšení účinnosti a dopadu reforem a pro sdílení odpovědnosti a nákladů je třeba posílit system řízení, se zapojením příslušných zúčastněných stran, zejména využitím účinné součinnosti ministerstev a různorodých partnerství v oblasti vzdělávání na všech úrovních (institute, veřejné orgány, sociální partneři, podniky, odvětvové, regionální a místní organizace). Mají-li se do roku 2010 evropské systémy vzdělávání a odborné přípravy stát známkou světové kvality, je třeba společného úsilí všech stran.